



## רשות ההגבלים העסקיים

### צו מוסכם לפי סעיף 50 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988

#### 1. הגדרות

בצו זה –

**"אדם קשור"** – כהגדרתו בכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות) התשס"א – 2001 ;

**"בית הדין"** – בית הדין להגבלים עסקיים ;

**"במישרין או בעקיפין"** – כהגדרתם בכללי ההגבלים העסקיים (הוראות והגדרות כלליות), התשס"א – 2001 ;

**"הנחות"** - לרבות בונוסים כספיים הניתנים כשיעור מהיקף מחזור הרכישות המצרפי מהחברה ;

**"הסכמות בלעדיות"** - הסכמות בין שני גורמים או יותר, במישרין או בעקיפין, לפיהן ירכוש אחד מהם רק את מוצרי האחר ולא ירכוש מוצרים שאינם משווקים על ידי האחר או יספק אחד מהם את מוצריו לגורם האחר בלבד וימנע מלספקם לאחרים ; לרבות הסכמות על הנחות, על יתרונות כספיים ו/או על הטבות אחרות עבור רכישת מוצרי האחר בלבד או אספקת מוצרי האחד לגורם האחר בלבד ;

**"הסדר כובל"** – כהגדרתו בחוק ;

**"ההסכמים"** – הסכם מלח השולחן, הסכם המלח השטוף, תוספת להסכם מלח השולחן, תוספת להסכם המלח השטוף, וכל שינוי או תוספת בכתב או בעל-פה שבאו על אחד או יותר מאלה בהסכמת הצדדים, ושהצדדים ראו אותם כמחייבים, וכן כל הסדר כובל נוסף הנוגע למלח אם קיים כזה בין הצדדים ובנים לבין כל אדם אחר ;

**"הסכם מלח השולחן"** – הסכם בין מי"ה וחברת המלח מיום 10 באוקטובר 1991, בו התחייבה חברת המלח, בין היתר, לרכוש מלח שולחן ממי"ה בלבד, ולא לשווק אותו אלא בשטחי מדינת ישראל ושטחי יהודה, שומרון ועזה, ומי"ה התחייבה למכור מלח לשיווק לחברת המלח בלבד ;

**"הסכם המלח השטוף"** – הסכם בין מי"ה וחברת המלח מיום 10 באוקטובר 1991, בו התחייבה חברת המלח, בין היתר, לרכוש מאת מי"ה למעלה מכמות מסויימת של מלח בריכות שטוף, ולשווקו בישראל ובשטחי יהודה שומרון ועזה בלבד ;

**"חברת המלח"** – חברת המלח לישראל בע"מ, חברה 4-061875-51, וכל אדם קשור ;



## רשות ההגבלים העסקיים

"**החוק**" – חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח – 1988 ;

"**יתרונות כספיים**" - לרבות מענקים חד פעמיים והקדמת הנחות/תשלומים ;

"**מלח**" – NaCl מכל סוג שהוא, מכל תהליך ייצור שהוא, יהיו תכונותיו המדויקות אשר יהיו, לרבות, אך מבלי לפגוע בכלליות האמור, מלח למזון לפי תקן ישראלי מס' 411 מאפריל 1997, ומלח בריכות שטוף ;

"**הממונה**" – הממונה על הגבלים עסקיים ;

"**מפעלי ים המלח**" או "**מי"ה**" – מפעלי ים המלח בע"מ 52-001937-3 וכל אדם קשור ;

"**הצדדים**" – חברת המלח ומפעלי ים המלח כהגדרתם לעיל, או אחד מהם ;

"**שטר הזכיון**" – התוספת לחוק זכיון ים המלח, התשכ"א – 1961 ;

"**תוספת להסכם מלח השולחן**" – הסכם בין חברת המלח לבין מי"ה, שנחתם ביום 10 בינואר 1995, המאריך את תוקפו של הסכם מלח השולחן עד שנת 2010 ;

"**תוספת להסכם המלח השטוף**" – הסכם בין חברת המלח לבין מי"ה, שנחתם ביום 10 בינואר 1995, המאריך את תוקפו של הסכם המלח השטוף עד שנת 2010 ;

## 2. התחייבויות הצדדים

2.1 הצדדים יבטלו את ההסכמים, כהגדרתם לעיל, עד ולא יאוחר מיום 31 אוגוסט 2002.

מבלי לגרוע מן האמור, החל ממועד הביטול ולא יאוחר מיום 1 ספטמבר 2002 :

2.1.1 לא יהיו הצדדים קשורים ביניהם או בין מי מהם לבין צד שלישי, בכל הסדר הכולל הסכמות בלעדיות, כהגדרתן לעיל, במישרין או בעקיפין, בתחום עסקי מלח ;

2.1.2 לא יהיו הצדדים קשורים בכל הסכם המחלק את השוק ביניהם, או בין מי מהם לבין צד שלישי, לפי סוג המלח, לפי סוג הלקוחות, באופן גיאוגרפי או בכל אופן אחר.

2.2 מי"ה לא תסרב סירוב בלתי סביר לספק מלח.

2.3 מי"ה לא תקבע תנאי התקשרות שונים, לרבות מחיר, לעסקאות דומות, העשויים להעניק ללקוחות או לספקים מסוימים יתרון בלתי הוגן כלפי המתחרים בהם.

## 3. בטחונות לקיום הצו



## רשות ההגבלים העסקיים

3.1 הצדדים ימציאו לממונה ולבית הדין, בתוך 7 ימים מיום מתן צו זה, הודעה מגובה בתצהירים של מנהליהם המוסמכים, המאמתים בלא סייג את ביטול ההסכמים, כאמור בסעיף 2.1 לעיל.

3.2 למשך שלוש שנים מיום מתן צו זה, יעבירו מנהלי הצדדים אל הממונה, מדי שנה, הודעה מפורטת המאשרת קיום הוראות צו זה, והמתארת את האמצעים אשר ננקטו על ידי הצדדים על מנת לוודא קיומן של הוראות אלה.

3.3 מבלי לגרוע מכל סעד שיהא נתון לרשות ו/או לכל צד שלישי במקרה של הפרת הוראות צו זה על ידי מי מהצדדים, הצדדים ימציאו לבית הדין, תוך שבעה ימים מיום אישור בית הדין את הצו, כתב ערובה בנוסח המצ"ב כנספח א', חתום על ידי מנהליו המוסמכים של כל אחד מהם, לפיו הם מתחייבים, באופן בלתי חוזר, כי בהתקיים אחת החלופות המפורטות בסעיף זה להלן ישלם לקופת המדינה, בתוך 30 ימים מהתקיים החלופה האמורה, סכום השווה ל-3 מיליון שקלים חדשים (₪3,000,000), בתוספת הפרשי הצמדה למדד המחירים לצרכן, בהתאם למדד החודש בו ניתן צו זה. החלופות הן:

א. המצאת החלטה חלוטה של אב בית הדין, בית הדין או בית משפט מוסמך (להלן: **"החלטה חלוטה"**), למי מהצדדים, הקובעת כי זה הפר הוראה מההוראות סעיף 2.1 לצו זה.

ב. המצאת החלטה חלוטה למי"ה, הקובעת כי זו הפרה הוראה מההוראות סעיפים 2.2 ו/או 2.3 לצו זה, וזאת בתנאי שמדובר בהפרה לגביה הממונה ו/או מי מטעמו הודיע למי"ה, בטרם פתיחתם של הליכים משפטיים, כי לגישתו היא מפרה אחת או יותר מההוראות הנ"ל וזו לא תיקנה את ההפרה, לשביעות רצון הממונה, תוך 7 ימים ממועד מתן הודעה כאמור.

## 4. תחולה

כל אחד מהצדדים מתחייב בזאת כי בכל מקרה של שינוי בבעלות בו, תיכלל בהסכם הרלבנטי הוראה על פיה מצהירים הבעלים החדשים כי ידוע להם קיומו של צו זה ותחולתו המחייבת את הצדדים.



## רשות ההגבלים העסקיים

### **5. הוראות כלליות**

- 5.1 צו זה נעשה בלא שיהא בכך משום הודאה מצד הצדדים כי הפרו את הוראות החוק.
- 5.2 אין באמור בצו זה כדי לגרוע מכל חובה או מגבלה המוטלת על הצדדים על פי כל דין, לרבות חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח – 1988.
- 5.3 צו זה יכנס לתוקפו ביום אישורו על ידי בית הדין ותחולתו תהיה רטרואקטיבית החל מיום 1 ספטמבר 2002. מבלי לגרוע מהאמור, הצדדים מתחייבים לפעול בהתאם להוראות הצו מיום חתימתו.
- 5.4 תוקפו של צו זה חמש שנים מיום אישורו על ידי בית הדין. על שינוי הוראות הצו יחולו הוראות סעיף 50 לחוק ההגבלים העסקיים.



## רשות ההגבלים העסקיים

נספח א'

בקשה 02/

**בבית הדין להגבלים עסקיים**

**בבית המשפט המחוזי בירושלים**

**בעניין:**

**הממונה על הגבלים עסקיים**

ע"י ב"כ, עו"ד מרשות ההגבלים העסקיים  
מרח' כנפי נשרים 22, ירושלים 91341  
טל': 6556111-02 פקס': 6515330-02

**המבקש**

**- נ ג ד -**

**1. חברת המלח לישראל בע"מ**

ע"י ב"כ

**2. מפעלי ים המלח בע"מ**

ע"י ב"כ

**המשיבות**

### **כתב ערובה מטעם המשיבות**

אנו החתומים מטה, חברת המלח לישראל בע"מ, ומפעלי ים המלח בע"מ (להלן - "החברות"), בעקבות אישור בית הדין את הצו המוסכם שנערך בינינו ובין הממונה על הגבלים עסקיים ביום \_\_\_\_\_ במסגרת תיק \_\_\_\_\_ (להלן: "הצו המוסכם"), מתחייבים בזה באופן בלתי חוזר כדלקמן:

בהתקיים אחת החלופות המפורטות להלן נשלם לקופת המדינה, בתוך 30 ימים מהתקיים החלופה האמורה, סכום השווה ל-3 מיליון שקלים חדשים (3,000,000 ₪), בתוספת הפרשי הצמדה למדד המחירים לצרכן, בהתאם למדד החודש בו ניתן צו זה. החלופות הן:

א. המצאת החלטה חלוטה של אב בית הדין, בית הדין או בית משפט מוסמך (להלן: "החלטה חלוטה"), למי מהחברות, הקובעת כי זה הפר הוראה מהוראות סעיף 2.1 לצו המוסכם.



## רשות ההגבלים העסקיים

ב. המצאת החלטה חלוטה למפעלי ים המלח (להלן: "מי"ה"), הקובעת כי זו הפרה הוראה מהוראות סעיפים 2.2 ו/או 2.3 לצו זה, וזאת בתנאי שמדובר בהפרה לגביה הממונה ו/או מי מטעמו הודיע למי"ה, בטרם פתחתם של הליכים משפטיים, כי לגישתו היא מפרה אחת או יותר מההוראות הנ"ל וזו לא תיקנה את ההפרה, לשביעות רצון הממונה, תוך 7 ימים ממועד מתן הודעה כאמור.

התחייבותנו זו הנה בלתי הדירה.

חברת המלח לישראל בע"מ:

\_\_\_\_\_

מפעלי ים המלח בע"מ:

\_\_\_\_\_

### אישור

1. אני מאשר כי ה"ה \_\_\_\_\_ ו \_\_\_\_\_ הם מורשי החתימה מטעם חברת המלח בע"מ, כי החתימות שבראש גליון זה הן חתימותיהם, וכי הם מוסמכים, בהתאם לתקנון החברה והחלטותיה, לחתום על כתב ערבות זה.

\_\_\_\_\_ עו"ד

\_\_\_\_\_ תאריך

2. אני מאשר כי ה"ה \_\_\_\_\_ ו \_\_\_\_\_ הם מורשי החתימה מטעם מפעלי ים המלח בע"מ, כי החתימות שבראש גליון זה הן חתימותיהם, וכי הם מוסמכים, בהתאם לתקנון החברה והחלטותיה, לחתום על כתב ערבות זה.

\_\_\_\_\_ עו"ד

\_\_\_\_\_ תאריך